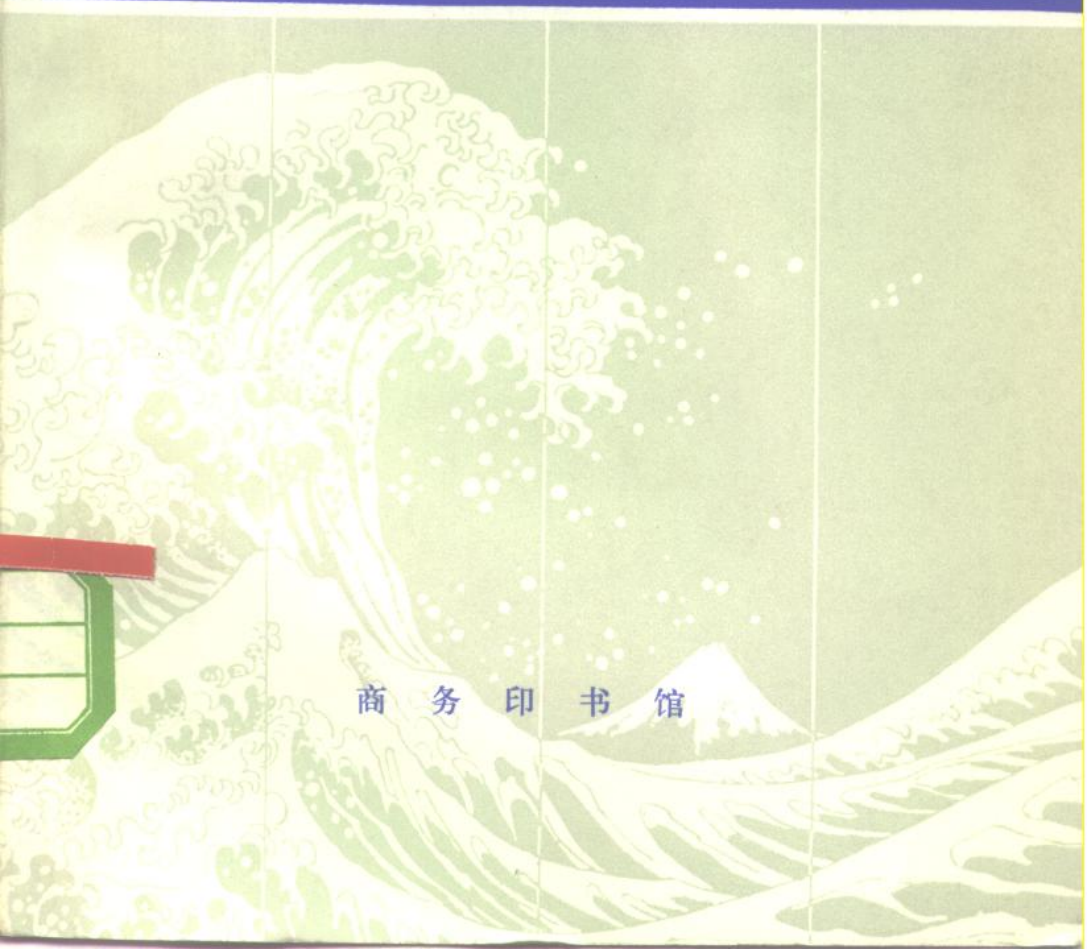


日本哲学思想史

〔日本〕永田广志 著



商务印书馆

日本哲学思想史

〔日本〕永田广志著

陈应年、姜晚成、尚永清等译

商务印书馆

1983年·北京

永田广志

日本哲学思想史

(永田广志 日本思想史研究第一卷)

法政大学出版局东京 1972 年 10 月初版第三次印刷

E642/02

日本哲学思想史

〔日本〕永田广志著

陈应年、姜晚成、尚永清等译

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

850×1168 毫米 1/32 10 印张 231 千字

1978 年 6 月第 1 版 1933 年 12 月北京第 2 次印刷

统一书号：2017·200 定价：1.10 元

译者前言

永田广志(1904—1947)是日本现代著名的哲学家。生于日本长野县。1924年在东京外国语学校俄语科毕业。从1927年起,他通过翻译苏联哲学文献,在日本传播辩证唯物主义哲学理论,并从事马克思主义哲学的研究和写作工作。他积极投身于日本进步的社会、文化运动,三十年代以来先后参加过“无产阶级科学研究所”(1928—34)、“战斗的无神论者同盟”(1931—34)和创建“唯物论研究会”(1932—38)的活动。1938年被日本法西斯政府逮捕,因病保释出狱后,仍坚持马克思主义立场,继续从事写作和翻译工作。战后,他积极参与创建“民主主义科学者协会”(1946创立),从事哲学理论研究,开展对资产阶级哲学的批判,直到1947年9月病逝。永田广志在哲学战线上的工作,主要是两个方面:一、关于辩证唯物主义哲学理论的介绍和研究;二、关于日本思想史的批判性研究。在这两个方面,他对马克思主义哲学在日本的传播和研究都有贡献。

《日本哲学思想史》是永田广志关于日本思想史研究方面的一部重要著作。初版于1938年。在日本的哲学思想界曾产生了较大的影响。三十年后,1967年和1972年日本法政大学出版局又重印出版了本书的新版本。日本进步哲学家松村一人在本书的解说中指出:永田广志“关于日本思想史的几部著作是最早用辩证唯物主义观点进行的出色的、概括性的研究,是今天在这个领域还没有取代它的,最优秀的研究”,这说明本书在今天仍不失为一部有价值的日本哲学史著作。

本书叙述了从古代到近代的日本哲学思想发展史,重点探讨

了德川时代(1603—1866)的哲学思想,写作的下限到明治三十年代为止,明治后期到昭和年代付阙,有待新编的哲学史给以补述。永田广志试图运用马克思主义研究分析日本哲学思想史,是一项首创的工作,无前人的成果可以参考借鉴,书中某些不足之处是不难理解的。但是,总的来说,永田广志力图运用马克思主义的观点、方法分析研究日本的哲学思想,对日本各个时期的重要思想的内容和发展作出了独到的评介和论述,为日本哲学史的研究开拓了道路。永田广志以战斗唯物主义者的姿态,在日本思想界奋战一生,永不停息,这种革命精神,也是必须充分肯定的。

战后以来,特别是六十年代以来,随着日本的阶级斗争和工人运动内部的路线斗争的发展,哲学思想战线的两条路线斗争十分激烈。我们相信,本书的出版必将有助于读者了解和研究日本哲学思想,以及日本哲学战线上的两条路线斗争。

本书是由版本图书馆编译室集体翻译的。参加翻译的同志和承担的部分如下:

序(冯健新)

序论、第四章第七节(韩秀英)

第一章、第四章第一、二、三、六节(陈应年)

第二章、第四章第四、五节(姜晚成)

第三章(尚永清)

第四章第八节、结束语(孟传良)

本书翻译过程中,虽经多次互校、通读加工、核对引文,但因水平所限,错误和不当之处恐所难免,敬请指正。

一九七七年十月

目 录

序.....	7
序论：日本哲学的特点及其在德川时期以前的发展.....	9
中江兆民的名言(9) 中国思想的影响(10) 哲学作为宗教思想的产生(11) 日本儒教(12) 古学运动(13)研究日本思想史的意义(14) 日本思想史的时代划分(14) 镰仓政权和佛教(17) 日本神道与儒教(19)	
第一章 幕藩封建制的确立和思想界随之发生的变迁.....	25
第一节 德川幕藩制的主要特点.....	25
镰仓幕府时代(25) 农民起义、战国时代(27) 封建制的重新改组、兵农分化(28) 农民的状况和农民政策(30) 幕藩制的确立(32)	
第二节 传统思潮(儒、佛、神)在幕藩制下的力量对比的变化.....	33
幕藩制的内容及其意识形态(33) 日本儒教史(34) 儒教和认识论的问题(36) 武士身分的教养(37) 基督教、不受不施派的被禁止(38) 僧侣的堕落(39) 神道思想的发展(40)	
第三节 西方思想的影响.....	42
基督教的浸入过程(42) 巴鼻庵(43) 《妙贞问答》(44) 对当时的自然哲学的鸟瞰(47) 经验自然科学的产生(50)	
第四节 中国儒教的一般特点.....	51

儒教概说(51) 子思、孟子(52) 易和老庄学(53) 宋学的哲学理论(54) 朱子学(56) 阳明学的特点(58)

第五节 日本朱子学派的产生——禅僧和朱子学、

藤原惺窝和林罗山.....61

《神皇正统记》和朱子学(62) 足利时代的宋学(62) 《理气差别论》(63) 泽庵的例子(64) 惺窝和海南朱子学(65) 林罗山(67)

第二章 幕藩制稳定时期儒学的繁荣.....73

第一节 儒学各派的兴盛.....73

交替参觐制的影响(73) 高利贷资本的兴起(74) 儒教各派的抬头(75) 古学派和阳明学派的产生(76) 封建文化的昌盛(78)

第二节 阳明学的蓬勃兴起——中江藤树和熊泽

蕃山.....79

从朱子学转向阳明学的中江藤树(80) 藤树的见解(80) 熊泽蕃山在德川前半期的地位(82) 蕃山的思想倾向(83) 蕃山的特色(84) 蕃山对佛教的批判(85) 蕃山的经济、政治论(86)

第三节 古学派的发展——山鹿素行和仁斋学派.....88

武士道和山鹿素行(88) 素行的古学思想(89) 素行的宇宙论(90) 素行的道德论(91) 素行的伦理学(92) 伊藤仁斋(93) 仁斋的思想(93) 仁斋的哲学见解(94) 自然和活物(95) 仁斋的伦理学的矛盾(96) 仁斋的世界观(98)

第四节 朱子学派的发展——山崎闇斋学派、贝

原益杆、室鸠巢.....99

作为官学的朱子学(99) 闇斋学派的特点(100) 闇斋的学说(101) 闇斋的神道说及其反对派(102) 浅见纲斋

(104) 三宅尚斋 (105) 贝原益轩 (107) 室鸠巢 (110) 鸠巢的门下 (114)	
第五节 新井白石	114
新井白石的活动 (115) 白石的鬼神论 (117) 白石的史学 (119) 白石和西多蒂、《西洋见闻》 (121)	
第六节 复古国学的准备——特别是契冲和荷田春满	123
从佛教的支配下独立出来的神道 (123) 德川时代的歌学 (124) 契冲的思想 (126) 荷田春满的神道思想 (127) 春满的文学论 (129)	
第三章 封建制衰落过程的开始和思想界的分化	132
第一节 商业—高利贷资本的成长和儒学的停滞，新世界观的产生	132
幕府“中兴”大业 (132) 《民间省要》 (133) 农民起义统计表 (134) 对当时社会矛盾的指摘 (135) 享保六年的新式物品禁令 (136) 心学的产生 (137) 从非武士身分产生的新兴意识形态 (138)	
第二节 徂徕学派	139
徂徕的《辨道》 (139) “先王”之道 (140) 徂徕的思想渊源 (143) 徂徕的《政谈》 (144) 徂徕学的理论 (145) 太宰春台的态度 (146) 春台在伦理学上的见解 (147)	
第三节 国学的昌盛——贺茂真渊和本居宣长	149
贺茂真渊 (150) 真渊关于万叶集的意见 (151) 真渊对儒佛的批评 (153) 本居宣长 (156) 宣长的“事物的幽情” (156) 宣长的艺术论 (158) 宣长的神学 (159) 宣长神道的特点 (159)	
第四节 心学的诞生	166
石田梅岩 (166) 心学的理论 (167) 心学在伦理学上的特点 (168) 心学的町人性质 (169)	

第五节 反封建和反幕藩思潮的抬头——安藤昌	
益与尊王派·····	170
安藤昌益(170) 昌益的自然哲学(172) 昌益的宗教批判	
和他的学说的社会渊源(173) 作为封建制批判者的昌益	
(176) 山县大式(176) 蒲生君平(178) 以经济思想为依据	
的反幕尊王思想(179)	
第六节 儒学崩溃的征兆——折衷学派和大阪的	
学派·····	179
儒教衰退的因素(180) 片山兼山(181) 太田锦城(182) 高	
利贷资本的中心大阪(184) 五井持轩(185) 三宅石庵(185)	
怀德堂的学风(185) 富永仲基(187) 中井竹山(188)	
第七节 随着自然科学的进步而蓬勃兴起的自然	
哲学和新自然观的萌芽·····	190
对自然科学发展的历史考察(190) 织田、丰臣时代(190)	
鎌仓、战国时代的医学(192) 三浦梅园(194) 梅园的自然	
哲学(194) 对欧洲科学的重视(197) 平贺源内的唯物主义	
(198)	
第四章 形成中央集权国家诸条件的成长时期·····	201
第一节 瓦解倾向的发展及其意识形态·····	201
松平定信的出任(201) 幕府崩溃的信号(202) 人民的斗争	
(202) 农村中的阶级分化(204) 武士阶级分化为上、下层和	
强藩的近代化政策(205) 思想界的复杂化(209)	
第二节 儒学的最后阶段·····	210
宽政“三博士”(210) 阳明学的复兴(212) 大盐的哲学	
(214) 海保青陵(216) 二宫尊德(217) 广濑淡窗(217) 赖	
山阳的史论(218)	
第三节 通过接触洋学而引起的唯物主义倾向的发展·····	220
医学、天文学的发达(220) 地动说(221) 山片蟠桃的思想	
(221) 司马江汉和洋画(225) 江汉的世界观(227) 本	

多利明(229)

第四节 复古神道的完成	230
平田笃胤的主要工作(231) 笃胤和宣长对于神道的不同见解(232) 当时的国权主义(235) 笃胤的排佛论(238) 平田学的社会基础(241) 平田笃胤的门生(243)	
第五节 攘夷主义的抬头及其世界观	244
水户学和当时的政治运动(244) 编辑《大日本史》时代(245) 开国、锁国论的背景(246) 后期水户学的创始人藤田幽谷(247) 会泽正志的理论(247) 水户学的内容所具有的意义(249) 排斥洋学论(252)	
第六节 洋学的发展及其哲学影响的减弱	253
荷兰医学的动向(254) 军事学的传入(255) 西博尔德事件(257) 高岛秋帆事件(257) 对当时的文化镇压的考察(258) 作为洋学家的渡边华山、高野长英、佐久间象山(259)	
第七节 佐藤信渊	264
殖产兴业的思想(264) 信渊的经济论(265) 信渊的神道说(268)	
第八节 幕府末期的思想界	270
幕府崩溃时期(270) 封建经济的瓦解(271) 政治斗争的发展(272) 维新当时的形势(274) 出身旧幕府官吏的洋学家(275) 明治新文化的萌芽(277) 幕府末期进入多事之秋的佛教界(280) 僧侣的护法论(282)	
结束语——明治时代各种思潮的形成	283
从新政权确立到明治十年的启蒙活动(283) 颁布宪法以前(284) 唯物主义的形成(285) 唯心主义的形成(285) 佛教儒教的复兴(286) 中日甲午战争的思想准备(288) 国家主义的抬头(288) 明治三十年代(291)	
永田广志和他的《日本哲学思想史》	292
人名索引	299

序

去年夏天《日本哲学史》小册子出版以后，作者就有一个心愿，想以更为完整的形式写一部日本思想史。从那时起，作者就以上述小册子为骨架，改写了该书的大部分，并增加了一些新的小节和项目，本书就是这样写成的。写这本书时，遇到的理论问题（关于日本思想史在人类思想史上所占的地位，它的一般特点等问题）和在本书中省略未谈的佛教思想史等，已在今年春天出版的《日本封建制意识形态》一书中作了探讨。后者与本书虽有部分重复，但却是相互补充的。本书的主要目的是概述以德川时代为中心的哲学思想的历史，而那本书与此相反，重点是对过去日本的各种思潮和思想史的批判的分析。

在日本，哲学思想很长时期，只是作为佛教的教义学而存在，后来随着儒教的兴盛，它作为儒教这个封建道学的序论部分有了发展。到了德川时代后半期，由于对自然的认识有了发展，哲学不再是作为道学的一个部分，而是作为自然哲学，才有了发展的可能。然而，直接以思维的规律和认识的发展规律为对象的逻辑学和认识论作为一门科学还不存在，在这方面，不过停留在提出一些片段的命题而已。总起来说，德川时代的思想是同伦理和政治紧密联系在一起的，人们还不知道哲学对于这些实践上的事情来说是相对自由的思维的产物，而对于这种“高深”的东西，毋宁说采取了否定的态度。

由于这种情况，要从日本的意识形态史中抽出固有的哲学方面写一部哲学史，就不可能不涉及与哲学思想有密切联系的各种

思想动向和对哲学思维的发展给以本质影响的道德观—政治论等等。因此,本书只能是一种可以说包括哲学史在内的一般思想史。然而,只有透过看起来十分驳杂的各种项目的整体,才能看清楚贯穿在其中的哲学思想的历史联系,这就是日本思想史的特点。如果象欧洲那样,哲学是作为一门独立的科学发展起来的,那么大概就有可能以更为纯粹的形式来叙述哲学史了。但是,即使在理解现代日本哲学时,对于那些极端非哲学的复古国学和水户学以及佐藤信渊的空想论等等,看来也肯定要作为现代哲学的一个派别的始祖或者源流来加以分析。

毫无疑问,本书是从历史的过去是在现代之中被扬弃的这一观点出发,目的在阐明以某种方式同现代思想有着活的联系的各种思潮的发展。过去的文化既不可一概否定,也不应一味地赞美。不论我们如何想唾弃它,而它也是同现代有着血肉的联系;另一方面,不论我们如何想赞美它,而它已经不能按照原来的样子复活。在现代思想中,也有值得珍爱和摄取的或相反不值得的,——尽管由于人们的立场不同,取舍的意见也有所不同。在探讨思想史时,最重要的是要把过去具有重要性的各种思潮,从它们同现代的主要思潮,特别是有发展前途的思潮的历史联系上加以阐明,而不是根据自己的好恶加以取舍选择。遗憾的是,迄今为止,在我国出版的许多思想史,在很大程度上,都受到作者们道德倾向的影响。至于本书究竟在多大程度上摆脱了这种缺点,那就只好请有心的读者给以批评指正了。

昭和十三年^①六月二十二日

作者 识

^① 1938年。

序论：日本哲学的特点及其在 德川时期以前的发展

我们日本没有哲学，这是中江兆民^①的一句名言。以往在日本，哲学思想的发展总的看来无疑是侏儒式的。我国古代没有出现过象希腊从泰勒斯到亚里士多德的时代和古代中国的诸子百家时代以及印度从《奥义书》哲学经过“六师”时期^②，直到佛教及各学派昌盛时代那样的思想上的蓬勃高涨。中世纪也未能创造出象以托马斯·阿奎那的名字为标志的基督教神学和宋、明时代发展起来的成体系的哲学以及由龙树、世亲、马鸣^③等代表的大乘佛教那样的思想体系。资本主义时期的日本不得不通过移植欧洲思想开始自己的思想生活。

①* 中江兆民(1847—1901)日本近代的唯物主义哲学家。受法国唯物主义的影响，曾翻译卢梭的《社会契约论》，鼓吹自由民权思想；著有《理学钩玄》、《一年有半·续一年有半》等。“我们日本没有哲学”一语出自《一年有半》一书。

* 本书脚注有两种：一种以[1][2]……表示，并注明“原注”字样者，为原书作者脚注。一种以①②……表示，注后无说明者，为中译本脚注，下同。本书正文中出现的历史人物、术语，脚注中一般只作简单介绍，供读者参考。但正文中已有专题介绍的思想家则不另加注，请读者注意。

② “六师”时期，指古代印度佛陀时期(约五世纪)以尼乾陀若提子(Nigantha Nataputta)等六位否定吠陀的权威、反抗婆罗门教的、具有朴素的唯物主义倾向的思想家为代表的时期。

③ 龙树(Nāgārjuna, 170—270 前后)印度大乘佛教思想家。代表作有《中论》、《大智度论》及《劝戒五颂》等。世亲(Vasubandha, 320—400 前后)印度大乘佛教思想家。著有《阿毗达磨俱舍论》等。马鸣(Aśvaghōṣa, 公元二世纪前后)印度大乘佛教思想家。著名的梵文诗人。著有长诗《佛所行赞》、《美难陀传》，戏剧残卷《舍利弗传》等。

日本的哲学思想之所以这样不发达，首先是由日本历史的后进性决定的。日本长时期是落后于“中华”之国——中国的后进国，接着是落后于欧美资本主义列强的后进国，所以它在能够创造出达到先进国水平的意识形态以前，必然要从先进国进行移植。因此，缺乏创造性和独创性就构成了日本哲学思想史上的一个重要特点。

不消说，当原有的文化尚未真正具有国际性质，例如封建文化不能摆脱地方割据的性质，资产阶级文化也不能摆脱国民的（民族的）性质，因此，后进国对于先进国的文化，通常并不是把前者原有的落后的文化因素扫清之后再吸取的，而是在这种因素的基础上，并在同这种因素的残余结合起来的情况下吸取的。日本思想史的情况也不例外，当移植中国思想或欧洲资本主义意识形态的时候，这些思潮由于和日本原有的意识形态交织在一起，就不能不发生变形(modification)。表现在各种形态和方法上的神佛调和、神儒调和以及神、儒、佛、老调和就是典型的，而且是最大的变形。众所周知，即使复古神道^①号称是沒有同外来思想发生调和的、纯洁的“古道”，实际上也是由这种外来思想所准备、所培植的。而且在作为它的独一无二的典据——古典著作中也包含着很多中国思想。

但是，表现出更高理论水平的先进国的思潮，在后进国所发生的变形，决不是意味着后进国思想的创造性。也就是说，并不是意味着理论水平的进一步提高和对客观真理认识的进一步深化和扩大；对于变形以前的原来的思想，在理论价值这一点上并不能更为优越。相反地，这种变形的程度越强，亦即越是浓厚地带有特殊性，这个思想作为人类文化所具有的普遍性就越少，它所具有的客观

① 复古神道：神道是一种宗教迷信思想。复古神道自称是立足于日本的古典，不掺杂佛学说的神道说，是由荷田春满、贺茂真渊、本居宣长、平田笃胤等国学家倡导的。亦称古道或惟神之道。

真实性—理论价值,亦即普遍正确性也就更少了。正因为这样的理由,以日本固有之道相标榜的神道,它同从平安朝到镰仓时代佛教思想高涨时期兴起的,在很大程度上具有世界宗教性质的佛教各派相比,理论水平较低,而且作为信仰形态不能具有更大的普遍性,以及不是目前用德国唯心主义为日本主义^④奠定基础,而是这一德国唯心主义的种种变种的直接移植乃至这些变种间的折中主义式融合的尝试方面,在资产阶级学术界得到了高度评价。

这样,迄今为止处于后进国地位的日本,未能创造出与各先进国家的哲学相比值得夸耀的有理论价值的哲学思想,而日本思想中往往被看作是创造性的这种特殊性,即外来的先进思潮的变形,实际上不外是进步的东西和落后的东西的混合物,而决不是在真正意义上,即在把先进思想进一步推向前进的意义上的创造性的东西。所以日本思想史从来就没有发达到赶上人类思想史的前列的程度,或者退一步说即使赶上了也没有发达到超过人类思想史的程度。

第二,在日本,哲学思想作为宗教思想产生以来,长时期没有从宗教分离开来,又缺乏足以使它充分发展的科学支柱,这也决定了哲学思想发展的软弱性。当然,哲学只要是唯心主义,就不能完全独立于宗教之外,唯心主义哲学不外是加工了的信仰主义和稀释了的宗教。然而,即使同是唯心主义学说,作为宗教教义的解释和护教学,直接从属于这种宗教教义的情况,同相反地在哲学家的意识中虽然采取了与宗教教义无关的立场,但结果却发挥了宗教观念的情况,有着明显的不同。前一种情况可以说是理性服从于信

① 日本主义:这是一种资产阶级国粹主义思潮,强调应以日本的传统精神作为政治、经济、文化等各方面的根本基调的思想、主张。最早是明治21年(1888年)由三宅雪岭(1860—1945)等主办的杂志《日本人》的同人提出的。后来发展为日本军国主义的反动思想体系。

仰；而后一种情况相反地是信仰在理性的裁判面前被正当化了。在后一种情况的意义上，如果采用哲学从宗教分化或独立出来的措词的话，那末关于古代希腊、古代中国的哲学可以说就是从宗教独立出来的。这时，必须考虑到哲学脱离宗教的这种独立性是通过唯物主义完成的，如果停留在唯心主义上来谈论这种独立性，那很多就是意味着脱离传统信仰的独立性，即对它的批判态度而已。

在日本值得一顾的哲学思想是作为佛教理论，作为宗教唯心主义兴起的；正如哲学在中世纪欧洲是基督教的奴仆，不过是宗教辩护的一样，它后来也是有时长期地作为佛教理论，有时作为通过吸取佛教和儒教思想而形成的神道理论继续存在下来。

在德川时代发展壮大的儒教思想初步地确立了理性对于信仰的自主性。然而它还没有能具有在欧洲近代初期发生的哲学脱离宗教那样的内容。在欧洲，这种分化是以回到古代文化、返回古典（文艺复兴）的形式完成的。由于欧洲的古代文化是立足于人类理性自主性的文化，因此这种分化就意味着理性、科学精神的胜利，是以由哥白尼、伽利略等所代表的自然科学的胜利为依据的。然而德川时代在思想界占优势的儒教，并不是以这种崭新的自然科学的成果为支柱。它不是由于科学进步的结果（从根本上说，也就是导致这种科学进步的工业发展的结果）而兴起的，如后文所述而是作为维护重新改组为严密的阶级组织的新型封建制秩序的最适当的意识形态而兴起的。因此日本儒教大体说来，没有深入到认识自然的问题，而是突出地作为道学的世界观发展起来的。从而与文艺复兴的哲学包含着走向唯物主义的发展倾向相反，日本儒教如同儒教原来在中国那样，是在理论上把敬天、祭鬼神的宗教加以解释，往往是与神道结合在一起的（林罗山、山崎闇斋、熊泽蕃山等）。而且它的学说未能象文艺复兴那样以研究自然和自然科学精神为支柱，其必然的结果便不是自由研究，而是以墨守古典思想或